



21.2.2024

ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΕΣ 1 - 51

Σχέδιο έκθεσης
Sandra Kalniete
(PE758.681v01-00)

Προσωρινά μέτρα ελευθέρωσης του εμπορίου, τα οποία συμπληρώνουν τις εμπορικές παραχωρήσεις που εφαρμόζονται στα ουκρανικά προϊόντα βάσει της συμφωνίας σύνδεσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας και των κρατών μελών τους, αφενός, και της Ουκρανίας, αφετέρου

Πρόταση κανονισμού
(COM(2024)0050 – C9-0000/0000 – 2024/0028(COD))

Τροπολογία 1
Marek Belka, Inma Rodríguez-Piñero
on behalf of the S&D Group

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(7) Τα προσωρινά μέτρα ελευθέρωσης του εμπορίου που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να έχουν τις ακόλουθες μορφές: (i) αναστολή της εφαρμογής του συστήματος τιμών εισόδου στα οπωροκηπευτικά· (ii) αναστολή των δασμολογικών ποσοστώσεων και των εισαγωγικών δασμών· και (iii) αναστολή της εφαρμογής του κεφαλαίου V **και του άρθρου 24** του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Με τα εν λόγω μέτρα, πράγματι, η Ένωση, θα παράσχει προσωρινά κατάλληλη οικονομική και χρηματοδοτική στήριξη προς όφελος της Ουκρανίας και των θιγόμενων οικονομικών φορέων.

Τροπολογία

(7) Τα προσωρινά μέτρα ελευθέρωσης του εμπορίου που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να έχουν τις ακόλουθες μορφές: (i) αναστολή της εφαρμογής του συστήματος τιμών εισόδου στα οπωροκηπευτικά· (ii) αναστολή των δασμολογικών ποσοστώσεων και των εισαγωγικών δασμών· και (iii) αναστολή της εφαρμογής του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Με τα εν λόγω μέτρα, πράγματι, η Ένωση, θα παράσχει προσωρινά κατάλληλη οικονομική και χρηματοδοτική στήριξη προς όφελος της Ουκρανίας και των θιγόμενων οικονομικών φορέων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 24 παρέχει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να εφαρμόζουν, σε εξαιρετικές περιστάσεις, μέτρα για την προστασία της δημόσιας υγείας και ασφάλειας κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες. Η διάταξη αυτή δεν πρέπει να ανασταλεί όσον αφορά τις εισαγωγές από την Ουκρανία.

Τροπολογία 2
Danuta Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(7) Τα προσωρινά μέτρα ελευθέρωσης του εμπορίου που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να έχουν τις ακόλουθες μορφές: (i) αναστολή της εφαρμογής του συστήματος τιμών εισόδου

Τροπολογία

(7) Τα προσωρινά μέτρα ελευθέρωσης του εμπορίου που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό θα πρέπει να έχουν τις ακόλουθες μορφές: (i) αναστολή της εφαρμογής του συστήματος τιμών εισόδου

στα οπωροκηπευτικά· (ii) αναστολή των δασμολογικών ποσοστώσεων και των εισαγωγικών δασμών· και (iii) αναστολή της εφαρμογής του κεφαλαίου V **και του άρθρου 24** του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Με τα εν λόγω μέτρα, πράγματι, η Ένωση, θα παράσχει προσωρινά κατάλληλη οικονομική και χρηματοδοτική στήριξη προς όφελος της Ουκρανίας και των θιγόμενων οικονομικών φορέων.

στα οπωροκηπευτικά· (ii) αναστολή των δασμολογικών ποσοστώσεων και των εισαγωγικών δασμών· και (iii) αναστολή της εφαρμογής του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου. Με τα εν λόγω μέτρα, πράγματι, η Ένωση, θα παράσχει προσωρινά κατάλληλη οικονομική και χρηματοδοτική στήριξη προς όφελος της Ουκρανίας και των θιγόμενων οικονομικών φορέων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 24 παρέχει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να εφαρμόζουν, σε εξαιρετικές περιστάσεις, μέτρα για την προστασία της δημόσιας υγείας και ασφάλειας κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες. Η διάταξη αυτή δεν πρέπει να ανασταλεί όσον αφορά τις εισαγωγές από την Ουκρανία.

Τροπολογία 3

Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(8α) Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίσει ότι τα εισαγόμενα προϊόντα από την Ουκρανία συμμορφώνονται με τα πρότυπα της ΕΕ, ιδίως στο πλαίσιο του πολέμου που θα μπορούσε να επηρεάσει την ποιότητα των προϊόντων όσον αφορά τα τοξικά ίχνη.

Or. en

Τροπολογία 4

Thierry Mariani

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 8 β (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(8β) *Η Επιτροπή θα πρέπει να διασφαλίσει ότι τα έσοδα από τις εν λόγω εισαγωγές δεν ωφελούν ουκρανούς ολιγάρχες που κατέχουν το μεγαλύτερο μερίδιο της γεωργικής αγοράς της χώρας.*

Or. en

Τροπολογία 5

Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του 2022 και του 2023.

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές **σιταριού, κριθαριού, δημητριακών, βρώμης, αραβοσίτου, ελαιούχων σπόρων, μελιού,** πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για **όλα τα γεωργικά προϊόντα, ιδίως για το σιτάρι, το κριθάρι, τα δημητριακά, τη βρώμη, τον αραβόσιτο, τους ελαιούχους σπόρους, το μέλι,** τα αυγά, τα πουλερικά και τα

προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του **2021** και του **2022**.

Or. en

Τροπολογία 6 Angelika Winzig, Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του **2022** και του **2023**.

Τροπολογία

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές **σιτηρών**, πουλερικών, αυγών, **μελιού** και ζάχαρης, γεγονός που μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για **σιτηρά όπως για το μαλακό σιτάρι, το κριθάρι, τη βρώμη και τον αραβόσιτο, καθώς και για το μέλι**, τα αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του **2021** και του **2022**. **Αυτή η περίοδος αναφοράς**

αντικατοπτρίζει τις ποσότητες των εισαγωγών πριν και κατά τη διάρκεια της ελευθέρωσης του εμπορίου, η οποία εφαρμόστηκε ως άμεση απάντηση αλληλεγγύης προς την Ουκρανία ενόψει του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας, συμπεριλαμβανομένου του ρωσικού αποκλεισμού στον Εύξεινο Πόντο, ο οποίος διευκόλυνε επίσης την ανάληψη από τη Ρωσία παραδοσιακών αγορών για ουκρανικές γεωργικές εξαγωγές στη Βόρεια Αφρική και την Κεντρική Ασία, όπου η Ρωσία επί του παρόντος απορρίπτει τα προϊόντα σιτηρών και ελαιούχων σπόρων της για να αποκτήσει πολιτική επιρροή εις βάρος της ΕΕ.

Or. en

Τροπολογία 7
Enikő Győri, Ernő Schaller-Baross

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα

Τροπολογία

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές **σιταριού**, πουλερικών, αυγών, ζάχαρης **και μελιού**, γεγονός που μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί

αυγά, τα πουλερικά **και** τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του **2022** και του **2023**.

μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για **το σιτάρι**, αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης **και μελιού**, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του **2021** και του **2022**.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το σιτάρι και το μέλι επηρεάζονται επίσης σε μεγάλο βαθμό από εισαγωγές από την Ουκρανία και θα πρέπει να συμπεριληφθούν στα βασικά προϊόντα που είναι επιλέξιμα για την αυτόματη διασφάλιση.

Η περίοδος αναφοράς 2022-2023 λαμβάνει υπόψη τις εισαγωγές μόνο όταν οι συναλλαγές ελευθερώθηκαν πλήρως και, ως εκ τούτου, θα σταθεροποιήσει τις εισαγωγές στα σημερινά υψηλά επίπεδα, γεγονός που ήδη προκαλεί διαταραχές στην αγορά για τα κράτη μέλη. Η περίοδος αναφοράς 2021-2022, περίοδος μείζης πριν και μετά την ελευθέρωση, θα δημιουργούσε μια δίκαιη ισορροπία.

Τροπολογία 8

Iuliu Winkler, Arnaud Danjean, Annie Schreijer-Pierik, Marian-Jean Marinescu, Loránt Vincze, Mircea-Gheorghe Hava, Gheorghe Falcă, Traian Băsescu, Vasile Blaga, Siegfried Mureșan, Ioan-Rareș Bogdan, Cristian-Silviu Bușoi, Daniel Caspary

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα

Τροπολογία

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα

επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του 2022 και του 2023.

επισφαλής στις αγορές **σιτηρών, ελαιούχων σπόρων**, πουλερικών, αυγών, ζάχαρης και **μελιού**, γεγονός που μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα **σιτηρά, τους ελαιούχους σπόρους**, τα αυγά, τα πουλερικά, τα προϊόντα ζάχαρης και **μελιού**, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του 2021, του 2022 και του 2023.

Or. en

Τροπολογία 9

Marek Belka, Inma Rodríguez-Piñero

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα

Τροπολογία

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα

αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων **του 2022 και του 2023**.

αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων **κατά την περίοδο 2022-2023**.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία αποσκοπεί στη συντόμευση του χρόνου πριν από τη λήψη της απόφασης για τη θέσπιση διασφάλισης και στην παράταση της μέγιστης περιόδου για προσωρινή διασφάλιση από 120 σε 150 ημέρες. Και οι δύο είναι απαραίτητες για την καλύτερη προστασία των ευαίσθητων γεωργικών τομέων.

Τροπολογία 10

Danuta Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński

Πρόταση κανονισμού

Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του

Τροπολογία

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του

παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του **2022 και του 2023**.

παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων **κατά την περίοδο 2022-2023**.

Or. en

Αιτιολόγηση

Κατά τα έτη 2022 και 2023 οι εισαγωγές από την Ουκρανία αυξήθηκαν σημαντικά σε σύγκριση με το 2021. Η περίοδος αναφοράς 2021-2023 θα είναι πιο αντιπροσωπευτική.

Τροπολογία 11 Markéta Gregorová

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 11

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του 2022 και του 2023.

Τροπολογία

(11) Με την επιφύλαξη αξιολόγησης από την Επιτροπή που διενεργείται στο πλαίσιο της τακτικής παρακολούθησης των επιπτώσεων του παρόντος κανονισμού και ξεκινά είτε κατόπιν δεόντως αιτιολογημένου αιτήματος κράτους μέλους είτε με πρωτοβουλία της Επιτροπής, είναι, **λόγω των συγκεκριμένων δυσκολιών που έχουν προκύψει κατά τον χρόνο έκδοσης του παρόντος κανονισμού**, αναγκαίο να προβλεφθεί η δυνατότητα λήψης όλων των αναγκαίων μέτρων για τις εισαγωγές προϊόντων που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, τα οποία επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα. Η κατάσταση είναι ιδιαίτερα επισφαλής στις αγορές πουλερικών, αυγών και ζάχαρης και μπορεί να βλάψει τους ενωσιακούς παραγωγούς γεωργικών προϊόντων εάν αυξηθούν οι εισαγωγές από την Ουκρανία. Είναι σκόπιμο να θεσπιστεί μηχανισμός αυτόματης διασφάλισης για τα αυγά, τα πουλερικά και τα προϊόντα ζάχαρης, ο οποίος θα ενεργοποιείται εάν οι ποσότητες που εισάγονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού υπερβαίνουν τον αριθμητικό μέσο όρο των ποσοτήτων του 2022 και του

2023. Είναι σημαντικό το καθεστώς για τα μέτρα διασφάλισης που προβλέπεται στον παρόντα κανονισμό να επιτρέψει στην Ένωση να αντιμετωπίσει αυτή την έκτακτη κατάσταση και να μην δημιουργήσει προηγούμενο για μελλοντικά μέτρα ελευθέρωσης του εμπορίου για την Ουκρανία. Αυτή η έκτακτη κατάσταση θα μπορούσε να δικαιολογήσει τον ανοικτό ορισμό των πιθανών μέτρων διασφάλισης, τη δυνατότητα εφαρμογής τέτοιων μέτρων σε καταστάσεις όπου οι δυσμενείς επιπτώσεις περιορίζονται στην αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών και τη θέσπιση αυτόματων διασφαλίσεων ως διατάξεις εξαιρετικού χαρακτήρα.

Or. en

Τροπολογία 12
Markéta Gregorová

Πρόταση κανονισμού
Αιτιολογική σκέψη 11 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

(11α) Δεδομένου ότι η εφαρμογή διαφορετικών μέτρων που λαμβάνονται σε επίπεδο κρατών μελών θα απειλούσε την ενότητα της κοινής εμπορικής πολιτικής της Ένωσης και θα μπορούσε να δημιουργήσει εμπόδια στην εσωτερική αγορά, είναι αναγκαίο τα μέτρα διασφάλισης που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση των δυσμενών επιπτώσεων στην αγορά της Ένωσης ή στην αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για τα προϊόντα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό να θεσπίζονται αποκλειστικά δυνάμει του παρόντος κανονισμού.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο παρών κανονισμός παρέχει τη μόνη νομική βάση για τη θέσπιση μέτρων διασφάλισης. Τυχόν

μέτρα που θεσπίζονται αυτόνομα από τα κράτη μέλη της ΕΕ θα πρέπει να θεωρούνται παράνομα, συμπεριλαμβανομένων των μέτρων περιορισμού των εισαγωγών που εξακολουθούν να εφαρμόζονται από την Ουγγαρία, την Πολωνία και τη Σλοβακία.

Τροπολογία 13

Marek Belka, Inma Rodríguez-Piñero

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η εφαρμογή του κεφαλαίου V **και του άρθρου 24** του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 αναστέλλεται προσωρινά όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής Ουκρανίας.

Τροπολογία

2. Η εφαρμογή του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 αναστέλλεται προσωρινά όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής Ουκρανίας.

Or. en

Αιτιολόγηση

Το άρθρο 24 παρέχει στα κράτη μέλη τη δυνατότητα να εφαρμόζουν, σε εξαιρετικές περιστάσεις, μέτρα για την προστασία της δημόσιας υγείας και ασφάλειας κατά την εισαγωγή από τρίτες χώρες. Η διάταξη αυτή δεν πρέπει να ανασταλεί όσον αφορά τις εισαγωγές από την Ουκρανία.

Τροπολογία 14

Danuta Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 1 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η εφαρμογή του κεφαλαίου V **και του άρθρου 24** του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 αναστέλλεται προσωρινά όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής Ουκρανίας.

Τροπολογία

2. Η εφαρμογή του κεφαλαίου V του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478 αναστέλλεται προσωρινά όσον αφορά τις εισαγωγές καταγωγής Ουκρανίας.

Or. en

Τροπολογία 15

Helmut Scholz

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 2 – σημείο γ

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

γ) σεβασμός από την Ουκρανία των δημοκρατικών αρχών, των δικαιωμάτων του ανθρώπου και των θεμελιωδών ελευθεριών και σεβασμός της αρχής του κράτους δικαίου, καθώς και διαρκείς και σταθερές προσπάθειες για την καταπολέμηση της διαφθοράς και των παράνομων δραστηριοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 2, 3 και 22 της συμφωνίας σύνδεσης.

Τροπολογία

γ) σεβασμός από την Ουκρανία των δημοκρατικών αρχών, των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, και σεβασμός της αρχής του κράτους δικαίου, καθώς και διαρκείς και σταθερές προσπάθειες όσον αφορά τη **συλλογή φόρων, ιδίως από εταιρίες που επωφελούνται από τις διατάξεις του παρόντος κανονισμού, για την** καταπολέμηση της διαφθοράς και των παράνομων δραστηριοτήτων σύμφωνα με τα άρθρα 2, 3 και 22 της συμφωνίας σύνδεσης.

Or. en

Αιτιολόγηση

Αρκετές από τις εταιρίες που επωφελούνται περισσότερο από την εξαγωγή πουλερικών, αυγών και ζάχαρης βάσει των διατάξεων που θεσπίζονται με τον παρόντα κανονισμό, και ιδίως η επιχείρηση MHP που ανήκει στον Yuriy Kosyuk, αναφέρονται ως διαβόητες για φοροαποφυγή, για παράδειγμα μετατοπίζοντας τη διεύθυνση των εταιριών στην Κύπρο ή σε φορολογικούς παραδείσους, όπως οι Βρετανικές Παρθένοι Νήσοι.

Τροπολογία 16

Marek Belka, Inma Rodríguez-Piñero

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 **παράγραφος 1** καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Τροπολογία

1. Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Αιτιολόγηση

Τα μέτρα διασφάλισης βάσει του άρθρου 4 θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλα τα προϊόντα που εισάγονται από την Ουκρανία, και όχι μόνο σε εκείνα που προσδιορίζονται στην παράγραφο 1 του άρθρου 1 (προϊόντα που καλύπτονται από δασμολογικές ποσοστώσεις και τιμές εισόδου).

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 εφαρμόζεται σε όλες τις εισαγωγές από την Ουκρανία και αναστέλλει τη δυνατότητα εφαρμογής των τυποποιημένων διασφαλίσεων του ΠΟΕ. Ως εκ τούτου, η δυνατότητα λήψης μέτρων διασφάλισης βάσει του άρθρου 4 του κανονισμού που αφορά αυτόνομα εμπορικά μέτρα θα πρέπει να ισχύει και για όλες τις εισαγωγές.

Τροπολογία 17

Danuta Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 **παράγραφος 1** καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Τροπολογία

1. Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Or. en

Αιτιολόγηση

Τα μέτρα διασφάλισης βάσει του άρθρου 4 θα πρέπει να εφαρμόζονται σε όλα τα προϊόντα που εισάγονται από την Ουκρανία, και όχι μόνο σε εκείνα που προσδιορίζονται στην παράγραφο 1 του άρθρου 1 (προϊόντα που καλύπτονται από δασμολογικές ποσοστώσεις και τιμές εισόδου). Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο το τμήμα «(ιβ)» θα πρέπει να διαγραφεί.

Το άρθρο 1 παράγραφος 2 εφαρμόζεται σε όλες τις εισαγωγές από την Ουκρανία και αναστέλλει τη δυνατότητα εφαρμογής των τυποποιημένων διασφαλίσεων του ΠΟΕ. Ως εκ τούτου, η δυνατότητα λήψης μέτρων διασφάλισης βάσει του άρθρου 4 του κανονισμού που αφορά αυτόνομα εμπορικά μέτρα θα πρέπει να ισχύει και για όλες τις εισαγωγές.

Τροπολογία 18

Iuliu Winkler, Arnaud Danjean, Annie Schreijer-Pierik, Marian-Jean Marinescu,

Loránt Vincze, Mircea-Gheorghe Hava, Gheorghe Falcă, Traian Băsescu, Vasile Blaga, Siegfried Mureșan, Ioan-Rareș Bogdan, Cristian-Silviu Bușoi, Daniel Caspary

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Τροπολογία

1. Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 **ή οποιοδήποτε άλλο προϊόν** καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 19

Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 1 – εδάφιο 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Τροπολογία

1. Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 **ή οποιοδήποτε άλλο γεωργικό προϊόν** καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Or. en

Τροπολογία 20

Marek Belka, Inma Rodríguez-Piñero

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Σε κρίσιμες συνθήκες, υπό τις οποίες κάθε καθυστέρηση θα δημιουργούσε δυσχερώς επανορθώσιμη ζημία, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει προσωρινά κάθε αναγκαίο μέτρο μέσω εκτελεστικής πράξης. Τέτοια μέτρα μπορούν να επιβληθούν μόνο κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου και θεσπίζονται εντός **21** ημερών από την παραλαβή της αίτησης. Η εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 5 παράγραφος 4. Η διάρκεια των προσωρινών μέτρων διασφάλισης δεν υπερβαίνει τις **120** ημέρες.

Τροπολογία

5. Σε κρίσιμες συνθήκες, υπό τις οποίες κάθε καθυστέρηση θα δημιουργούσε δυσχερώς επανορθώσιμη ζημία, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει προσωρινά κάθε αναγκαίο μέτρο μέσω εκτελεστικής πράξης. Τέτοια μέτρα μπορούν να επιβληθούν μόνο κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου και θεσπίζονται εντός **14** ημερών από την παραλαβή της αίτησης. Η εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 5 παράγραφος 4. Η διάρκεια των προσωρινών μέτρων διασφάλισης δεν υπερβαίνει τις **150** ημέρες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία αποσκοπεί στη συντόμευση του χρόνου πριν από τη λήψη της απόφασης για τη θέσπιση διασφάλισης και στην παράταση της μέγιστης περιόδου για προσωρινή διασφάλιση από 120 σε 150 ημέρες. Και τα δύο είναι απαραίτητα για την καλύτερη προστασία των ευαίσθητων γεωργικών τομέων.

Τροπολογία 21

Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Σε κρίσιμες συνθήκες, υπό τις οποίες κάθε καθυστέρηση θα δημιουργούσε δυσχερώς επανορθώσιμη ζημία, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει

Τροπολογία

5. Σε κρίσιμες συνθήκες, υπό τις οποίες κάθε καθυστέρηση θα δημιουργούσε δυσχερώς επανορθώσιμη ζημία, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει

προσωρινά κάθε αναγκαίο μέτρο μέσω εκτελεστικής πράξης. Τέτοια μέτρα μπορούν να επιβληθούν μόνο κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου και θεσπίζονται εντός **21** ημερών από την παραλαβή της αίτησης. Η εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 5 παράγραφος 4. Η διάρκεια των προσωρινών μέτρων διασφάλισης δεν υπερβαίνει τις **120** ημέρες.

προσωρινά κάθε αναγκαίο μέτρο μέσω εκτελεστικής πράξης. Τέτοια μέτρα μπορούν να επιβληθούν μόνο κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου και θεσπίζονται εντός **14** ημερών από την παραλαβή της αίτησης. Η εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 5 παράγραφος 4. Η διάρκεια των προσωρινών μέτρων διασφάλισης δεν υπερβαίνει τις **150** ημέρες.

Or. en

Αιτιολόγηση

Η παρούσα τροπολογία αποσκοπεί στη συντόμηση του χρόνου πριν από τη λήψη της απόφασης για τη θέσπιση διασφάλισης και στην παράταση της μέγιστης περιόδου για προσωρινή διασφάλιση από 120 σε 150 ημέρες. Και τα δύο είναι απαραίτητα για την καλύτερη προστασία των ευαίσθητων γεωργικών τομέων.

Τροπολογία 22

Annie Schreijer-Pierik, Iuliu Winkler

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. Σε κρίσιμες συνθήκες, υπό τις οποίες κάθε καθυστέρηση θα δημιουργούσε δυσχερώς επανορθώσιμη ζημία, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει προσωρινά κάθε αναγκαίο μέτρο μέσω εκτελεστικής πράξης. Τέτοια μέτρα μπορούν να επιβληθούν μόνο κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου και θεσπίζονται εντός **21** ημερών από την παραλαβή της αίτησης. Η εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 5 παράγραφος 4. Η διάρκεια των προσωρινών μέτρων διασφάλισης δεν υπερβαίνει τις 120

Τροπολογία

5. Σε κρίσιμες συνθήκες, υπό τις οποίες κάθε καθυστέρηση θα δημιουργούσε δυσχερώς επανορθώσιμη ζημία, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει προσωρινά κάθε αναγκαίο μέτρο μέσω εκτελεστικής πράξης. Τέτοια μέτρα μπορούν να επιβληθούν μόνο κατόπιν δεόντως αιτιολογημένης αίτησης κράτους μέλους σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο α) του παρόντος άρθρου και θεσπίζονται εντός **10** ημερών από την παραλαβή της αίτησης. Η εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη συμβουλευτική διαδικασία στην οποία παραπέμπει το άρθρο 5 παράγραφος 4. Η διάρκεια των προσωρινών μέτρων διασφάλισης δεν υπερβαίνει τις 120

ημέρες.

ημέρες.

Or. en

Τροπολογία 23

Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2022** και το **2023**, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Τροπολογία

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών **σιταριού, κριθαριού, δημητριακών, βρώμης, αραβοσίτου, ελαιούχων σπόρων, μελιού**, αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2021** και το **2022**, η Επιτροπή, εντός **10** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Or. en

Τροπολογία 24

Angelika Winzig, Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2022** και το **2023**, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού

Τροπολογία

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών **μαλακού σιταριού, κριθαριού, δημητριακών, βρώμης, αραβοσίτου, μελιού**, αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2021** και το **2022**, η Επιτροπή, εντός **14** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το

(EE) 2015/478:

άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού
(EE) 2015/478:

Or. en

Αιτιολόγηση

EU markets for cereals and honey are heavily impacted by imports from Ukraine as well and should be added together with the 3 commodities eligible for the automatic safeguard. Those markets are not only influenced by additional imports but also through a reduction in EU exports and consumption. Including cereals in the automatic safeguard mechanism will preserve internal market's integrity.

The reference period 2022-2023 only takes into account imports during a period when trade was already fully liberalized. So the automatic safeguard would be activated only at very high thresholds. Therefore it will not solve the issue of the disruptions of these markets. Having a reference period of 2021-2022, which is a mix of pre and post liberalization, will ensure a better access for Ukrainian producers than before liberalization, while ensuring the burden is reduced for EU farmers.

The 21 days for the activation of the safeguard is too long and a lot of products can continue to be imported during these 3 weeks. A 14 days activation period seems sufficient for products, which are on their way to reach their destination, while avoiding too many additional imports on top of the agreed threshold.

Τροπολογία 25

Enikő Győri, Ernő Schaller-Baross

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2022** και το **2023**, η Επιτροπή, εντός 21 ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (EE) 2015/478:

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών **σιταριού**, αυγών, πουλερικών, ζάχαρης **ή μελιού** από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2021** και το **2022**, η Επιτροπή, εντός 21 ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (EE) 2015/478:

Or. en

Αιτιολόγηση

Το σιτάρι και το μέλι επηρεάζονται επίσης σε μεγάλο βαθμό από εισαγωγές από την Ουκρανία και θα πρέπει να συμπεριληφθούν στα βασικά προϊόντα που είναι επιλέξιμα για την αυτόματη διασφάλιση.

Η περίοδος αναφοράς 2022-2023 λαμβάνει υπόψη τις εισαγωγές μόνο όταν οι συναλλαγές ελευθερώθηκαν πλήρως και, ως εκ τούτου, θα σταθεροποιήσει τις εισαγωγές στα σημερινά υψηλά επίπεδα, γεγονός που ήδη προκαλεί διαταραχές στην αγορά για τα κράτη μέλη. Η περίοδος αναφοράς 2021-2022, περίοδος μείξης πριν και μετά την ελευθέρωση, θα δημιουργούσε μια δίκαιη ισορροπία.

Τροπολογία 26

Iuliu Winkler, Arnaud Danjean, Annie Schreijer-Pierik, Marian-Jean Marinescu, Loránt Vincze, Mircea-Gheorghe Hava, Gheorghe Falcă, Traian Băsescu, Vasile Blaga, Siegfried Mureșan, Ioan-Rareș Bogdan, Cristian-Silviu Bușoi, Daniel Caspary

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το 2022 και το 2023, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Τροπολογία

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών **μαλακού σιταριού, αλεύρων σιταριού και συσσωματωμάτων με μορφή σβόλων, κριθαριού, αλεύρι κριθαριού και συσσωματωμάτων με μορφή σβόλων, βρώμης, αραβοσίτου, αλεύρι αραβοσίτου και συσσωματωμάτων με μορφή σβόλων, πλιγουριών και σιμιγδαλιών κριθαριού, σπόροι δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένοι, σπερμάτων ηλίανθου, ηλιέλαιου και αλεύρων ηλίανθου, σπερμάτων, ελαίου και αλεύρου ελαιοκράμβης, μελιού,** αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2021**, το 2022 και το 2023, η Επιτροπή, εντός **10** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Or. en

Τροπολογία 27

Marek Belka, Inma Rodríguez-Piñero

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2022 και το 2023**, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Τροπολογία

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν **κατά την περίοδο 2021-2023**, η Επιτροπή, εντός **14** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Or. en

Τροπολογία 28

Danuta Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2022 και το 2023**, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Τροπολογία

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν **κατά την περίοδο 2021-2023**, η Επιτροπή, εντός **14** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Or. en

Τροπολογία 29

Helmut Scholz

εξ ονόματος της Ομάδας The Left

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – εισαγωγικό μέρος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το 2022 και το 2023, η Επιτροπή, εντός 21 ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Τροπολογία

7. Εάν, κατά την περίοδο από την 6η Ιουνίου έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης από την 1η Ιανουαρίου 2024 φτάσουν τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το **2021**, το 2022 και το 2023, η Επιτροπή, εντός 21 ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων που συστάθηκε με το άρθρο 3 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/478:

Or. en

Αιτιολόγηση

Λαμβάνονται υπόψη οι όγκοι των εισαγωγών από το τελευταίο έτος πριν από τα πρώτα αυτόνομα εμπορικά μέτρα που επέφεραν αύξηση των ουκρανικών εξαγωγών, ώστε να αντικατοπτρίζονται καλύτερα η προ πολέμου κατάσταση της αγοράς και οι υπολογισμοί κόστους, καθώς και η πίεση που προκύπτει για τους γεωργούς στα κράτη μέλη της ΕΕ από αυτό το αυτόνομο εμπορικό μέτρο.

Τροπολογία 30

Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024· και

Τροπολογία

α) επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που αναστέλλεται βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β) έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024 **ή, στην περίπτωση των σπορελαίων, θεσπίζει νέα δασμολογική ποσόστωση με βάση τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το 2021 και το 2022, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024·** και

Τροπολογία 31

Iuliu Winkler, Arnaud Danjean, Annie Schreijer-Pierik, Marian-Jean Marinescu, Loránt Vincze, Mircea-Gheorghe Hava, Gheorghe Falcă, Traian Băsescu, Vasile Blaga, Siegfried Mureșan, Ioan-Rareș Bogdan, Cristian-Silviu Bușoi, Daniel Caspary

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – στοιχείο α

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

α) επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024· και

Τροπολογία

α) επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, **ή στην περίπτωση των σπερμάτων ηλίανθου, του ηλιέλαιου και των αλεύρων ηλίανθου, σπόρων κράμβης, κραμβελαίου και αλεύρων, θεσπίζει νέα δασμολογική ποσόστωση με βάση τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το 2021, το 2022 και το 2023, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024, και**

Τροπολογία 32

Annie Schreijer-Pierik, Iuliu Winkler

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – στοιχείο α α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

α α) προώθηση της Ουκρανίας στην εξαγωγή οποιουδήποτε προϊόντος έχει φθάσει στο αντίστοιχο αριθμητικό μέσο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το 2021 και το 2022, σε αγορές εκτός της ΕΕ, και

Αιτιολόγηση

Από γεωπολιτική άποψη, οφείλουμε να βοηθήσουμε την Ουκρανία να ανακτήσει μερίδιο αγοράς εκτός της ΕΕ, ιδίως για όσες αγορές και προϊόντα διαπιστώνουμε ότι η Ρωσία θα καλύψει τα

κενά.

Τροπολογία 33

Iuliu Winkler, Arnaud Danjean, Annie Schreijer-Pierik, Marian-Jean Marinescu, Loránt Vincze, Mircea-Gheorghe Hava, Gheorghe Falcă, Traian Băsescu, Vasile Blaga, Siegfried Mureșan, Ioan-Rareș Bogdan, Cristian-Silviu Bușoi, Daniel Caspary

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) θεσπίζει, από την 1η Ιανουαρίου 2025, είτε δασμολογική ποσόστωση ίση με τα πέντε δωδέκατα του εν λόγω αριθμητικού μέσου όρου είτε την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που αναστέλλεται βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), ανάλογα με το ποια τιμή είναι *υψηλότερη*.

Τροπολογία

β) θεσπίζει, από την 1η Ιανουαρίου 2025, είτε δασμολογική ποσόστωση ίση με τα πέντε δωδέκατα του εν λόγω αριθμητικού μέσου όρου είτε την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που αναστέλλεται βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), ανάλογα με το ποια τιμή είναι *χαμηλότερη*.

Or. en

Τροπολογία 34

Angelika Winzig, Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) θεσπίζει, από την 1η Ιανουαρίου 2025, είτε δασμολογική ποσόστωση ίση με τα πέντε δωδέκατα του εν λόγω αριθμητικού μέσου όρου είτε την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που αναστέλλεται βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), ανάλογα με το ποια τιμή είναι *υψηλότερη*.

Τροπολογία

β) θεσπίζει, από την 1η Ιανουαρίου 2025, είτε δασμολογική ποσόστωση ίση με τα πέντε δωδέκατα του εν λόγω αριθμητικού μέσου όρου είτε την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που αναστέλλεται βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), ανάλογα με το ποια τιμή είναι *χαμηλότερη*.

Or. en

Τροπολογία 35

Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 1 – στοιχείο β

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

β) θεσπίζει, από την 1η Ιανουαρίου 2025, είτε δασμολογική ποσόστωση ίση με τα πέντε δωδέκατα του εν λόγω αριθμητικού μέσου όρου είτε την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που αναστέλλεται βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), ανάλογα με το ποια τιμή είναι *υψηλότερη*.

Τροπολογία

β) θεσπίζει, από την 1η Ιανουαρίου 2025, είτε δασμολογική ποσόστωση ίση με τα πέντε δωδέκατα του εν λόγω αριθμητικού μέσου όρου είτε την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που αναστέλλεται βάσει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), ανάλογα με το ποια τιμή είναι *χαμηλότερη*.

Or. en

Τροπολογία 36

Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για το **2022** και το **2023**, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Τροπολογία

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών **σιταριού, κριθαριού, δημητριακών, βρώμης, αραβοσίτου, ελαιούχων σπόρων, μελιού,** αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για το **2021** και το **2022**, η Επιτροπή, εντός **10** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), **ή στην περίπτωση των σπορευλαίων, θεσπίζει νέα δασμολογική ποσόστωση με βάση τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο όρο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το 2021 και το 2022, έως τις 31 Δεκεμβρίου 2024.**

Or. en

Τροπολογία 37
Angelika Winzig, Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για το **2022** και το **2023**, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Τροπολογία

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών **μαλακού σιταριού, κριθαριού, βρώμης, αραβοσίτου, μελιού**, αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για το **2021** και το **2022**, η Επιτροπή, εντός **14** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Or. en

Τροπολογία 38
Enikő Győri, Ernő Schaller-Baross

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για το **2022** και το **2023**, η Επιτροπή, εντός 21 ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1

Τροπολογία

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών **σιταριού**, αυγών, πουλερικών, ζάχαρης **ή μελιού** για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για το **2021** και το **2022**, η Επιτροπή, εντός 21 ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει

παράγραφος 1 στοιχείο β).

του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Or. en

Τροπολογία 39

Iuliu Winkler, Arnaud Danjean, Annie Schreijer-Pierik, Marian-Jean Marinescu, Loránt Vincze, Mircea-Gheorghe Hava, Gheorghe Falcă, Traian Băsescu, Vasile Blaga, Siegfried Mureșan, Ioan-Rareș Bogdan, Cristian-Silviu Bușoi, Daniel Caspary

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για το 2022 και το 2023, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Τροπολογία

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών **μαλακού σιταριού, αλευριών και συσσωματωμάτων με μορφή σβόλων, κριθαριού, αλευριού και συσσωματωμάτων με μορφή σβόλων, βρώμης, αραβοσίτου, αλευριού και συσσωματωμάτων με μορφή σβόλων, πλιγουριών και σιμιγδαλιών κριθαριού, σπόρων δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένων, σπερμάτων ηλίανθου, ηλιέλαιου και αλεύρων ηλίανθου, σπόρων κράμβης, κραμβελαίου και των αλεύρων, μελιού,** αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για το **2021**, το 2022 και το 2023, , η Επιτροπή, εντός **10** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β), **ή στην περίπτωση των σπερμάτων ηλίανθου, του ηλιέλαιου και των αλεύρων ηλίανθου, σπόρων κράμβης, κραμβελαίου και των αλεύρων, εισάγει νέα δασμολογική ποσόστωση με βάση τον αντίστοιχο αριθμητικό μέσο των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν το 2021, το 2022 και το 2023.**

Τροπολογία 40**Marek Belka, Inma Rodríguez-Piñero**

εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση κανονισμού**Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 2***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για **το 2022 και το 2023**, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Τροπολογία

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν **κατά την περίοδο 2021-2023**, η Επιτροπή, εντός **14** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Τροπολογία 41**Danuta Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński****Πρόταση κανονισμού****Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 2***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν για **το 2022 και το 2023**, η Επιτροπή, εντός **21** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει του άρθρου 1

Τροπολογία

Εάν, κατά την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου έως τις 5 Ιουνίου 2025, οι σωρευτικοί όγκοι εισαγωγών αυγών, πουλερικών ή ζάχαρης για την περίοδο από την 1η Ιανουαρίου 2025 φτάσουν τα πέντε δωδέκατα του αντίστοιχου αριθμητικού μέσου όρου των όγκων εισαγωγών που καταγράφηκαν **κατά την περίοδο 2021-2023**, η Επιτροπή, εντός **14** ημερών και αφού ενημερώσει την επιτροπή διασφαλίσεων, επαναφέρει για το εν λόγω προϊόν την αντίστοιχη δασμολογική ποσόστωση που έχει ανασταλεί δυνάμει

παράγραφος 1 στοιχείο β).

του άρθρου 1 παράγραφος 1 στοιχείο β).

Or. en

Τροπολογία 42
Angelika Winzig, Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το 2022 και το 2023 διά δύο.

Τροπολογία

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι **μαλακό σιτάρι, κριθάρι, βρώμη, αραβόσιτος, μέλι**, αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για **το μαλακό σιτάρι, τα άλευρα και τα συσσωματώματα με μορφή σβόλων, το κριθάρι, τα άλευρα και τα συσσωματώματα με μορφή σβόλων, τα πλιγούρια και τα σιμιγδάλια κριθαριού, τους σπόρους δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένους, τη βρώμη, τον αραβόσιτο, τα άλευρα και τα συσσωματώματα με μορφή σβόλων, το μέλι**, τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το 2021 και το 2022 διά δύο.

Or. en

Τροπολογία 43
Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα

Τροπολογία

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι **σιτάρι, κριθάρι, δημητριακά, βρώμη, αραβόσιτος**,

που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το **2022** και το **2023** διά δύο.

ελαιούχοι σπόροι, μέλι, αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για **το σιτάρι, το κριθάρι, τα δημητριακά, τη βρώμη, τον αραβόσιτο, τους ελαιούχους σπόρους, το μέλι**, τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το **2021** και το **2022** διά δύο.

Or. en

Τροπολογία 44 **Enikő Győri, Ernő Schaller-Baross**

Πρόταση κανονισμού **Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 3**

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι αυγά, πουλερικά **και** ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών **και** τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το **2022** και το **2023** διά δύο.

Τροπολογία

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι **σιτάρι**, αυγά, πουλερικά, ζάχαρη **ή μέλι** αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για **το σιτάρι**, τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών, τα ζάχαρα **και το μέλι** αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το **2021** και το **2022** διά δύο.

Or. en

Τροπολογία 45 **Iuliu Winkler, Arnaud Danjean, Annie Schreijer-Pierik, Marian-Jean Marinescu, Loránt Vincze, Mircea-Gheorghe Hava, Gheorghe Falcă, Traian Băsescu, Vasile Blaga, Siegfried Mureșan, Ioan-Rareș Bogdan, Cristian-Silviu Bușoi, Daniel Caspary**

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το 2022 και το 2023 **διά δύο**.

Τροπολογία

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι **μαλακό σιτάρι, αλεύρια και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, κριθάρι, αλεύρι και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, βρώμη, αραβόσιτος, αλεύρι και συσσωματώματα με μορφή σβόλων, πλιγούρια και σιμιγδάλια κριθαριού, σπόροι δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένοι, σπέρματα ηλίανθου, ηλιέλαιο και άλευρα ηλίανθου, σπόροι κράμβης, κραμβέλαιο και άλευρα, μέλι**, αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για το **μαλακό σιτάρι, τα αλεύρια σίτου και τα συσσωματώματα με μορφή σβόλων**, αντίστοιχα: **το κριθάρι, τα αλεύρια κριθαριού και τα συσσωματώματα με μορφή σβόλων, τη βρώμη, τον αραβόσιτο, τα αλεύρια καλαμποκιού και τα συσσωματώματα με μορφή σβόλων, τα πλιγούρια και τα σιμιγδάλια κριθαριού, τους σπόρους δημητριακών αλλιώς επεξεργασμένους, τα σπέρματα ηλίανθου, το ηλιέλαιο και τα άλευρα ηλίανθου, τους σπόρους κράμβης, το κραμβέλαιο και τα άλευρα, το μέλι**, τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών και τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών, καθώς και τα σάκχαρα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζονται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγής το **2021**, το 2022 και το 2023 **διά του τρία**.

Or. en

Τροπολογία 46
Marek Belka, Inma Rodríguez-Piñero
εξ ονόματος της Ομάδας S&D

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το **2022 και το 2023** διά **δύο**.

Τροπολογία

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών **κατά την περίοδο 2021-2023** διά **τρία**.

Or. en

Τροπολογία 47

Danuta Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 7 – εδάφιο 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών το **2022 και το 2023** διά **δύο**.

Τροπολογία

Για τους σκοπούς της παρούσας παραγράφου, οι όροι αυγά, πουλερικά και ζάχαρη αναφέρονται σε όλα τα προϊόντα που καλύπτονται από τις δασμολογικές ποσοστώσεις του προσαρτήματος του παραρτήματος I-A της συμφωνίας σύνδεσης για τα αυγά και τις αλβουμίνες, το κρέας πουλερικών, τα παρασκευάσματα κρέατος πουλερικών και τα ζάχαρα αντίστοιχα, και ο αριθμητικός μέσος όρος υπολογίζεται διαιρώντας το άθροισμα των όγκων εισαγωγών **κατά την περίοδο 2021-2023** διά **τρία**.

Or. en

Τροπολογία 48

Iuliu Winkler, Arnaud Danjean, Annie Schreijer-Pierik, Marian-Jean Marinescu, Loránt Vincze, Mircea-Gheorghe Hava, Gheorghe Falcă, Traian Băsescu, Vasile Blaga, Siegfried Mureșan, Ioan-Rareș Bogdan, Cristian-Silviu Bușoi, Daniel Caspary

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

8 α. *Εάν ένα προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται στην ΕΕ ή διαμετακομίζεται από την ΕΕ, ο προορισμός όλων των φορτίων του εν λόγω προϊόντος θα πρέπει να καθορίζεται πριν από την είσοδο στην ΕΕ από τις ουκρανικές αρχές. Επιπλέον, οι ουκρανικές αρχές θα πρέπει να παράσχουν στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή τα αναγκαία έγγραφα που να πιστοποιούν ότι τα εν λόγω φορτία έφτασαν στον προορισμό τους.*

Or. en

Τροπολογία 49
Angelika Winzig, Alexander Bernhuber

Πρόταση κανονισμού
Άρθρο 4 – παράγραφος 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

8 α. *Όταν ένα προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται ή διέρχεται μέσω της ΕΕ, ο προορισμός όλων των φορτίων του εν λόγω προϊόντος θα πρέπει να καθορίζεται πριν από την είσοδο στην ΕΕ.*

Ο εξαγωγέας παρέχει στις αρμόδιες αρχές τα αναγκαία έγγραφα που αποδεικνύουν ότι οι εν λόγω αποστολές έχουν φθάσει στον προορισμό τους.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ορισμένες εισαγωγές ουκρανικών γεωργικών προϊόντων δεν φθάνουν στους προγραμματισμένους προορισμούς τους και καταλήγουν σε άλλες τοποθεσίες, δημιουργώντας προβλήματα στις τοπικές και περιφερειακές αγορές. Ο εντοπισμός μέσω GPS, η σφράγιση ή

οποιοδήποτε άλλο σύστημα που συμβάλλει στη διευκόλυνση της μεταφοράς στον προβλεπόμενο προορισμό είναι ζωτικής σημασίας.

Τροπολογία 50

Thierry Mariani, Danilo Oscar Lancini, Marco Campomenosi

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 4 – παράγραφος 8 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

8 α. Ένα προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ουκρανίας μπορεί να εισέλθει στην αγορά της Ένωσης μόνον εάν οι ουκρανικές αρχές δηλώσουν τον τελικό προορισμό του πριν από την είσοδο του εν λόγω προϊόντος στην αγορά της Ένωσης. Όταν επιτραπεί η εισαγωγή, οι ουκρανικές αρχές παρέχουν στην Επιτροπή τα αναγκαία έγγραφα που πιστοποιούν ότι το συγκεκριμένο προϊόν έφθασε στον δηλωθέντα τελικό προορισμό.

Or. en

Τροπολογία 51

Danuta Maria Hübner, Andrzej Halicki, Włodzimierz Karpiński

Πρόταση κανονισμού

Άρθρο 6 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροπολογία

Εάν προϊόν που καλύπτεται από το άρθρο 1 παράγραφος 1 καταγωγής Ουκρανίας εισάγεται υπό συνθήκες που επηρεάζουν δυσμενώς την αγορά της Ένωσης ή την αγορά ενός ή περισσότερων κρατών μελών για ομοειδή ή άμεσα ανταγωνιστικά προϊόντα, η Επιτροπή μπορεί να επιβάλει κάθε αναγκαίο μέτρο με εκτελεστική πράξη. Η εν λόγω εκτελεστική πράξη εκδίδεται σύμφωνα με τη διαδικασία εξέτασης που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 3.

Η Επιτροπή υποβάλλει δύο φορές ετησίως έκθεση στα κράτη μέλη σχετικά με την τρέχουσα κατάσταση όσον αφορά την εφαρμογή από την Ουκρανία των υποχρεώσεων της δυνάμει του παραρτήματος V της DCFTA και τη διαδικασία προσέγγισης της ουκρανικής νομοθεσίας προς τα πρότυπα και τις απαιτήσεις της ΕΕ στον τομέα της γεωργικής παραγωγής, ιδίως όσον αφορά την ασφάλεια των τροφίμων και την καλή διαβίωση των ζώων.

Or. en

Αιτιολόγηση

Ο βαθμός συμβατότητας του δικαίου της Ουκρανίας με τους κανονισμούς της ΕΕ στον τομέα των προτύπων και των απαιτήσεων στη γεωργική παραγωγή αποτελεί σημαντικό παράγοντα που επηρεάζει τις συνθήκες ανταγωνισμού των ουκρανικών προϊόντων με τη γεωργική παραγωγή της ΕΕ. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο θεωρούμε ότι είναι σκόπιμο η Επιτροπή να υποβάλλει τακτικά εκθέσεις σχετικά με την κατάσταση εν προκειμένω.